

## Protección de la salud ambiental de los niños

### ¿Cómo está el Consejo de Recursos Atmosféricos protegiendo la salud de los niños?

Los niños pueden estar a veces más en riesgo que los adultos debido a los efectos nocivos a la salud por la contaminación del aire. Desde principios de la década de los 90, el Consejo de Recursos Atmosféricos de California (ARB, por sus siglas en inglés) ha hecho un mayor compromiso para estudiar los impactos de contaminación del aire en la salud de los niños, inclusive estudios especiales sobre la contaminación del aire y enfermedades de la niñez tal como el asma. Para proveer protección adicional a los niños, el ARB está implementando un número de actividades nuevas para evaluar y reducir esos riesgos a la salud. Cambios recientes a la ley estatal establecen requisitos específicos para examinar los impactos de la contaminación del aire en la salud de los niños. Los esfuerzos del ARB para dirigirse a los impactos a la salud de los niños incluyen:

- Examen de las normas de la calidad del aire ambiental
- Monitoreo del aire adicional
- Identificación y control de tóxicos del aire

### **Los niños y la contaminación del aire**

Los niños no reaccionan a la contaminación del aire de la misma manera que los adultos. Los niños:

- Respiran más rápido;
- Tienen mayor exposición a algunos contaminantes del aire que los adultos; y
- Pueden ser más susceptibles a daños a sus órganos y sistema inmunes en desarrollo.

### Examen de las normas de la calidad del aire ambiental

Las normas de la calidad del aire ambiental (normas) son concentraciones máximas, o niveles, de contaminantes del aire establecidos para prevenir efectos adversos a la salud por la contaminación del aire. Dos departamentos dentro de la Agencia de Protección Ambiental de California, el ARB y la Oficina de Evaluación de Riesgo a la Salud Ambiental, están examinando juntos las normas actuales para determinar si son suficientes para proteger a infantes y niños. Las normas que son identificadas como necesitando examinación adicional tendrán prioridad para posible revisión. La norma con la prioridad más alta será examinada y modificada, si es necesario, antes de 2003. El resto serán examinadas y modificadas una por una después de esto.

### Monitoreo del aire adicional para niños

El ARB está llevando a cabo estudios especiales para determinar si la red actual establecida para medir la contaminación del aire en California adecuadamente refleja los niveles de contaminantes del aire que infantes y niños están respirando. La ley requiere al ARB medir la contaminación del aire en seis comunidades adicionales a lo largo del estado. Lugares son seleccionados en donde niños típicamente están presentes, tales como escuelas y centros de guardería, y cerca de fuentes de contaminación del aire, inclusive carreteras con mucho tráfico e industrias. Mediciones en interiores también se tomarán en algunos de los lugares seleccionados. Estos pasos ayudarán a asegurar que el ARB tenga la mejor información para tomar las acciones necesarias para proteger la salud de los niños.

### Contaminantes tóxicos del aire

Una lista especial de contaminantes tóxicos del aire que podrían causar más enfermedades a infantes y niños será compilada para el 1 de julio de 2001. Una vez que esta lista de contaminantes tóxicos del aire esté establecida, el ARB examinará las medidas de control de tóxicos actuales que reducen las emisiones de esos contaminantes para asegurarse que protegen la salud de los niños, y modificará las medidas si es requerido. Si no existen medidas de control de tóxicos, nuevas serán evaluadas y adoptadas.

### Para más información

Por favor comuníquese con la Oficina de Información Pública del ARB al (916) 322-2990, o visite la página en la Internet del ARB al <http://www.arb.ca.gov/ch/ceh/ceh.htm> Usted puede obtener este documento en un formato alternativo comunicándose con el coordinador de la Acta de Americanas Discapacitados (ADA, por sus siglas en inglés) al (916) 322-4505 (voz); (916) 324-9531 (TDD, área de Sacramento solamente); o al (800) 700-8326 (TDD, afuera de Sacramento).